

# ด่วนที่สุด

ที่ กก ๐๓๑๒/ ๓๗๕๓



กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

๔ ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

เรื่อง ขอความเห็นชอบต่อปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
  ๒. ปฏิญญาว่าด้วยการยกระดับบทบาทของกีฬาเพื่อการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนและบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (ASEAN Declaration on Leveraging the Role of Sports in ASEAN Community-Building and Achieving the SDGs) พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
  ๓. ปฏิญญาว่าด้วยการส่งเสริมอัตลักษณ์อาเซียนโดยการคุ้มครองการกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านในโลกสมัยใหม่ (ASEAN Declaration on Fostering ASEAN Identity through the Safeguarding of Traditional Sports and Games (TSG) in the Modern World) พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
  ๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กกต ๑๒๐๕/๓๐๗ ลงวันที่ ๔ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

ด้วยกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา โดยกรมพลศึกษา ขอเสนอเรื่อง ขอความเห็นชอบต่อปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการศาสนา ศิลปวัฒนธรรม และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายอนุทิน ชาญวีรกูล) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

### ๑.๑. ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑.๑ สืบเนื่องจากการรับรองเอกสารแนวคิดหลัก “ASEAN A.C.T.: Addressing Challenges Together” ภายใต้การดำรงตำแหน่งประธานอาเซียนของราชอาณาจักรกัมพูชา ปี ๒๕๖๕ ที่เน้นย้ำความเป็นหนึ่งเดียวกันของอาเซียน และการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อให้สามารถรับมือปัญหาท้าทายที่ส่งผลกระทบต่อภูมิภาคและประชาชนในอนาคต

๑.๑.๒ กระทรวงศึกษาธิการ เยาวชน และกีฬาแห่งราชอาณาจักรกัมพูชามีแนวคิดจัดทำร่างปฏิญญาด้านกีฬา จำนวน ๒ ฉบับ ได้แก่ (๑) ร่างปฏิญญาวาดด้วยการยกระดับบทบาทของกีฬาเพื่อการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนและบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Draft ASEAN Declaration on Leveraging the Role of Sports in ASEAN Community-Building and Achieving the SDGs) และ (๒) ร่างปฏิญญาวาดด้วยการส่งเสริมอัตลักษณ์อาเซียนโดยการคุ้มครองการกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านในโลกสมัยใหม่ (Draft ASEAN Declaration on Fostering ASEAN Identity through the Safeguarding of Traditional Sports and Games (TSG) in the Modern World) เพื่อเน้นย้ำถึงความสำคัญของบทบาทด้านการกีฬาในการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนและสนับสนุนการมีส่วนร่วมของสาขากีฬาดต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมในภูมิภาคอาเซียน อีกทั้งเพื่อเป็นการดำเนินการตามแผนการดำเนินงานสาขากีฬาอาเซียน ปี ค.ศ. ๒๐๒๑ - ๒๐๒๕ ในการนี้ กระทรวงศึกษาธิการ เยาวชน และกีฬาแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา จึงเชิญประเทศสมาชิกอาเซียนเข้าร่วมประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อหารือแนวคิดการจัดทำ (ร่าง) ปฏิญญาดังกล่าว ดังนี้

(๑) การประชุมเชิงปฏิบัติการภายใต้หัวข้อ “The Regional Drafting for the ASEAN Declaration on Sport” เมื่อวันที่ ๑๖ - ๑๗ มิถุนายน ๒๕๖๕ ผ่านระบบการประชุมทางไกล

(๒) การประชุมเชิงปฏิบัติการภายใต้หัวข้อ “The Finalization of Regional Drafting for the ASEAN Declaration on Sport” เมื่อวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๖๕ ผ่านระบบการประชุมทางไกล

โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ประเทศสมาชิกอาเซียนและผู้เชี่ยวชาญหรือเกี่ยวกับ (ร่าง) ปฏิญญาทั้งสองฉบับ และเปิดโอกาสให้เจ้าหน้าที่อาวุโสสาขากีฬาอาเซียนเสริมสร้างทิศทางเชิงกลยุทธ์และแนวทางเชิงลึกที่ระบุไว้ในปฏิญญาให้สอดคล้องกับกรอบการดำเนินงานด้านกีฬาระดับโลกและรวบรวมมุมมองของผู้เชี่ยวชาญด้านกีฬาเพื่อการพัฒนาและสันติภาพ การแข่งขันและการละเล่นพื้นบ้าน

๑.๑.๓ เมื่อวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๕ สำนักเลขาธิการอาเซียนแจ้งว่าเจ้าหน้าที่อาวุโสสาขากีฬาอาเซียนของประเทศสมาชิกให้ความเห็นชอบต่อปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับดังกล่าว ในลักษณะแจ้งเวียน พร้อมทั้งขอให้รัฐมนตรีกีฬาอาเซียนให้ความเห็นชอบต่อปฏิญญาดังกล่าวต่อไป ทั้งนี้ ปฏิญญาดังกล่าวจะต้องเสนอต่อผู้นำอาเซียนพิจารณาให้การรับรองในที่ประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๔๐ และครั้งที่ ๔๑ ในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๕ ณ ราชอาณาจักรกัมพูชา ต่อไป

## ๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

## ๑.๓ ผลการดำเนินงานที่ผ่านมา

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการดำเนินงานหลายหน่วยงานของไทยและมีนักผูกพันในเชิงนโยบายของรัฐบาล จึงเป็นเรื่องเข้าข่ายที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

### ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับเป็นเอกสารที่จะต้องนำเสนอต่อผู้นำอาเซียนเพื่อให้การรับรองในการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๔๐ และครั้งที่ ๔๑ ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ ณ ราชอาณาจักรกัมพูชา จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบต่อเอกสารดังกล่าวภายในวันที่ ๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

### ๔. สาระสำคัญและข้อเท็จจริง

สาระสำคัญของปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับ มีรายละเอียดดังนี้

๔.๑ ปฏิญญาว่าด้วยการยกระดับบทบาทของกีฬาเพื่อการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนและบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน มีสาระสำคัญโดยมีเป้าหมายในการดำเนินการกิจกรรมที่เกี่ยวข้องร่วมกันเพื่อ (๑) เสริมสร้างความร่วมมือด้านกีฬาเพื่อส่งเสริมการรวมกลุ่มและวิถีชีวิตที่มีสุขภาพดีขึ้นในหมู่ประชาชนอาเซียน เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ในการปลูกฝังความชื่นชมในอัตลักษณ์และวัฒนธรรมอาเซียนให้มากขึ้น และมีส่วนช่วยในการสร้างประชาคมอาเซียน (๒) เสริมสร้างธรรมาภิบาลและกลไกที่ดีในการส่งเสริมการบูรณาการกีฬาและเสริมสร้างความยืดหยุ่นของภาคกีฬา (๓) สนับสนุนการพัฒนากีฬาเป็นเลิศตลอดจนความร่วมมือที่เข้มแข็งด้านวิทยาศาสตร์การกีฬาและการสร้างขีดความสามารถในการทำงานเพื่อตระหนักถึงศักยภาพของนักกีฬาในสนามกีฬาระดับนานาชาติ เพื่อเป็นแนวทางในการหล่อเลี้ยงความภาคภูมิใจของอาเซียน (๔) สำนวจนวัตกรรมการเพื่อเพิ่มการมีส่วนร่วมของกีฬาในการสร้างประชาคมอาเซียนตลอดจนวาระการพัฒนาที่ยั่งยืนของสหประชาชาติ ๒๐๓๐ โดยการหลอมรวมและการเสริมสร้างพลังทางสังคมผ่านกีฬา (๕) เสริมสร้างการวิจัยและเสริมสร้างศักยภาพในการมีส่วนร่วมของกีฬาในการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมระดับชาติและระดับภูมิภาค และการสร้างประชาคมอาเซียนเพื่อสนับสนุนการกำหนดนโยบายตามหลักฐานและการจัดการตามผลลัพธ์ในภาคกีฬา (๖) เสริมสร้างความร่วมมือกับองค์กรเฉพาะสาขาของอาเซียนที่เกี่ยวข้องในการส่งเสริมการมีส่วนร่วมด้านกีฬาและกิจกรรมทางกายในกลุ่มอายุต่างๆ เพื่อก้าวไปสู่ประชาคมอาเซียนที่มีสุขภาพดีและกระตือรือร้นมากขึ้น (๗) ส่งเสริมการเข้าถึงกีฬาและนันทนาการอย่างครอบคลุมเพื่อเพิ่มการมีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่น รวมทั้งสตรี คนพิการ และกลุ่มเปราะบาง โดยการจัดตั้งเขตกีฬาและนันทนาการทั่วประเทศสมาชิกอาเซียนด้วยการมีส่วนร่วมของหน่วยงานท้องถิ่นและเสริมสร้างความเป็นหุ้นส่วนผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่หลากหลายเพื่อพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านกีฬา และ (๘) สำนวจศักยภาพของกีฬาเพื่อสร้างโอกาสการจ้างงานให้กับเยาวชนของอาเซียน เช่น การแลกเปลี่ยนทางวิชาชีพ การฝึกอบรม และโครงการพัฒนาทักษะ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๔.๒ ปฏิญญาว่าด้วยการส่งเสริมอัตลักษณ์อาเซียน โดยการคุ้มครองการกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านในโลกสมัยใหม่ มีสาระสำคัญโดยมีเป้าหมายในการดำเนินการกิจกรรมที่เกี่ยวข้องร่วมกันเพื่อ (๑) อนุรักษ์และส่งเสริมกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านอาเซียนในระดับท้องถิ่น ระดับชาติ และระดับภูมิภาค (๒) สนับสนุนบทบาทของคณะกรรมการระดับชาติที่เกี่ยวข้อง องค์กรเฉพาะสาขา และศักยภาพในการจัดตั้งคณะกรรมการระดับภูมิภาคเพื่อดำเนินงานด้านการอนุรักษ์และส่งเสริมกีฬาและการละเล่นพื้นบ้าน (๓) ไตร่ตรองและพิจารณาองค์รวมของกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านอาเซียนมากขึ้นในการแข่งขันกีฬาที่สำคัญของอาเซียน (๔) ใช้ประโยชน์กีฬาและการละเล่นพื้นบ้านเป็นเครื่องมือในการส่งเสริมอุตสาหกรรมกีฬาในภูมิภาค รวมถึงเทศกาลกีฬาและวัฒนธรรม และ (๕) พิจารณาการใช้นวัตกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารในการอนุรักษ์และส่งเสริมกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านอาเซียน รวมถึงการมีส่วนร่วมของเยาวชนอาเซียน สื่อ อาสาสมัคร ภาคเอกชน และผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เพื่อสนับสนุนกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านอาเซียน และเสริมสร้างความตระหนักในบทบาทในการสร้างประชาคมอาเซียน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

/๕. รายงาน...

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศ โดยกรมอาเซียน มีหนังสือแจ้งความเห็นต่อปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน จำนวน ๒ ฉบับ ดังนี้ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔)

๘.๑ ประเด็นสาระัตถะและถ้อยคำ

(๑) ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างปฏิญญาทั้ง ๒ ฉบับ หากกรมพลศึกษาในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบและ ข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนเป็นไปตามพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

(๒) ร่างปฏิญญาอาเซียนว่าด้วยการยกระดับบทบาทของกีฬาเพื่อการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนและบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน มีสาระสำคัญในการเสริมสร้างและยกระดับบทบาทด้านการกีฬาของอาเซียนอย่างรอบด้านเพื่อการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนและบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน อาทิ ด้านความร่วมมือด้านการกีฬาเพื่อส่งเสริมการรวมกลุ่มและวิถีชีวิตที่มีสุขภาพดีขึ้น ด้านความร่วมมือที่เข้มแข็งในวิทยาศาสตร์และการกีฬา รวมไปถึงการสำรวจศักยภาพของกีฬาในการสร้างโอกาสการจ้างงานให้กับเยาวชนของอาเซียน พร้อมทั้งมอบหมายให้ที่ประชุมรัฐมนตรีกีฬาอาเซียนดำเนินการผลักดันในเรื่องนี้

(๓) ร่างปฏิญญาอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมอัตลักษณ์อาเซียนโดยการคุ้มครองการกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านในโลกสมัยใหม่ มีสาระสำคัญในการรักษาและส่งเสริมกีฬาและการละเล่นพื้นบ้านในโลกสมัยใหม่เพื่อส่งเสริมอัตลักษณ์ของอาเซียน ทั้งในระดับท้องถิ่น ระดับชาติ และระดับภูมิภาค พร้อมทั้งมอบหมายให้ที่ประชุมรัฐมนตรีกีฬาอาเซียนดำเนินการผลักดันในเรื่องนี้ อาทิ การพัฒนาแผนปฏิบัติการเชิงกลยุทธ์เพื่อคุ้มครองและส่งเสริมความรู้เกี่ยวกับกีฬาและการละเล่นพื้นบ้าน และระดมทรัพยากรเพื่อเพิ่มความตระหนักรู้ และความเข้าใจในเรื่องดังกล่าว

(๔) นอกจากนี้ สารัตถะของร่างปฏิญญาทั้งสองฉบับ สอดคล้องกับแผนงานอาเซียนด้านกีฬา พ.ศ. ๒๕๖๔ - ๒๕๖๘ (ASEAN Work Plan on Sports 2021 - 2025) โดยเฉพาะ (๑) ข้อ ๑.๑ ของกลุ่มเป้าหมายที่ ๑ ที่กำหนดให้มีการอ้างอิงตามหลักฐานเกี่ยวกับผลกระทบของกีฬาต่อผลลัพธ์การพัฒนาซึ่งรวมถึงเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (SDGs) และ (๒) ข้อ ๔.๒ ของกลุ่มเป้าหมายที่ ๔ ที่กำหนดให้สนับสนุนการแลกเปลี่ยนระดับประชาชนผ่านกิจกรรมกีฬาด้วยการส่งเสริมการเล่นกีฬาและการฟื้นฟูการกีฬาและการละเล่นพื้นบ้าน

(๕) หากร่างปฏิญญาทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าวยังไม่ใช่ว่างสุดท้าย (final agreed text) ในกรณีที่มีการปรับแก้ไขใด ขอให้กรมพลศึกษาในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง พิจารณาให้ร่างสุดท้ายเป็นไปตามแนวทางในข้อ ๘.๑ (๑) ข้างต้นด้วย

## ๘.๒ ประเด็นด้านกฎหมาย

(๑) ร่างปฏิญญา ทั้ง ๒ ฉบับ มิได้มีรูปแบบ ถ้อยคำหรือบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณี ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งไม่มีการลงนามในร่างเอกสารดังกล่าว ดังนั้น ร่างปฏิญญา จึงไม่เป็น สนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่ง ราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

(๒) อย่างไรก็ตาม โดยที่ร่างปฏิญญา ทั้ง ๒ ฉบับ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย กรมพลศึกษา ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง จึงควรพิจารณาเสนอร่างปฏิญญา ดังกล่าวให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วย การเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## ๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

### ๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา โดยกรมพลศึกษา ขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณา ดังนี้

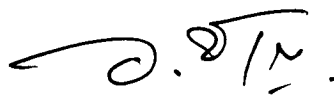
๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อปฏิญญาด้านกีฬาอาเซียน ในข้อ ๔.๑ และ ๔.๒ จำนวน ๒ ฉบับ โดยหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนถ้อยคำในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีให้ความ เห็นชอบไว้ ขอให้กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา โดยกรมพลศึกษา ดำเนินการได้โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบ ภายหลัง

๑๐.๒ ให้นำยกรัฐมนตรีหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรองปฏิญญาในข้อ ๔.๑ และ ๔.๒

๑๐.๓ ขอยกเว้นการปฏิบัติตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ (เรื่อง การเสนอเรื่องเร่งด่วนต่อคณะรัฐมนตรี) ในการเสนอเรื่องนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอนุทิน ชาญวีรกูล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข รักษาราชการแทน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

กรมพลศึกษา

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๑๔ ๐๑๒๐ ต่อ ๒๒๐๒ (สุรางคณา ๐๘ ๘๒๖๙ ๑๐๖๙)

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ inter@dpe.go.th